

07/2002



MAN Dieselmotoren EURO 3, EURO 2, 97/68/EG und Gasmotoren für Nutzfahrzeuge und selbstfahrende Arbeitsmaschinen; Verteilergetriebe und Achsen

MAN Diesel engines EURO 3, EURO 2, 97/68/EG and gas engines for commercial vehicles and self moved processing machines; transfer cases and axles

EURO 3-Motoren / Engines EURO 3

Typen- und Leistungsübersicht · Table of models and data

Motortyp ¹⁾ Engine model ¹⁾	Zylinderzahl und Anordnung ²⁾ Number of cylinders, arrangement ²⁾	Maximale Motorleistung ³⁾ Max. engine rating ³⁾	Drehzahl Speed	Maximales Drehmoment ⁴⁾ Max. torque ⁴⁾	Drehzahl Speed	min. Kraftstoffverbrauch bei Volllast min. fuel consumption at full load	Bohrung/Hub Bore/stroke	Hubvolumen Swept volume	Länge ⁵⁾ Length ⁵⁾	Breite ⁶⁾ Width ⁶⁾	Höhe ⁷⁾ Height ⁷⁾	Höhe Untere Kurbelwelle – Mitte Kurbelwelle ⁸⁾ Bottom edge of engine to centre of crankshaft ⁸⁾	Gewicht trocken ⁹⁾ Weight dry ⁹⁾
		kW (PS) kW (hp)	1/min rpm	Nm/ 1/min Nm/ rpm	1/min rpm	g/kWh kJ/kWh ⁷⁾	mm	dm ³	mm	mm	mm	mm	kg

**Dieselmotoren für Linien- und Reiseomnibusse EURO 3
Diesel engines for buses and coaches EURO 3**

D 0834 LOH	4 R	125 (170)	2400	580	1400	200	108/125	4.58	829	739	862	311	440
D 0834 LOH	4 R	125 (170)	2400	620	1400	200	108/125	4.58	829	739	862	311	440
D 0834 LOH	4 R	132 (180)	2400	650	1400	200	108/125	4.58	829	739	862	311	440
D 0836 LOH	6 R	162 (220)	2400	850	1200 – 1800	199	108/125	6.87	1086	886	826	290	610
D 0836 LUH	6 R	162 (220)	2400	850	1200 – 1800	199	108/125	6.87	1109	1137	823	306	640
D 0836 LOH	6 R	206 (280)	2400	1100	1400 – 1700	198	108/125	6.87	1086	886	826	290	610
D 0836 LUH	6 R	206 (280)	2400	1100	1400 – 1700	198	108/125	6.87	1109	1137	823	306	640
D 2866 LUH	6 R	191 (260)	1900	1050	1000 – 1300	196	128/155	11.967	1413	1236	676	300	995
D 2866 LOH	6 R	228 (310)	1900	1250/1400	1000 – 1500	191	128/155	11.967	1413	892	968	301	980
D 2866 LUH	6 R	228 (310)	1900	1250/1400	1000 – 1300	191	128/155	11.967	1413	1236	676	300	995
D 2866 LOH	6 R	265 (360)	1900	1700	1000 – 1400	191	128/155	11.967	1413	892	968	301	980
D 2866 LUH	6 R	265 (360)	1900	1700	1000 – 1300	194	128/155	11.967	1413	1236	676	300	995
D 2866 LOH	6 R	301 (410)	1900	1850	1000 – 1300	190	128/155	11.967	1413	892	968	301	980
D 2866 LUH	6 R	301 (410)	1900	1850	1000 – 1300	193	128/155	11.967	1413	1236	676	300	995
D 2876 LOH	6 R	338 (460)	1900	2100	1000 – 1300	190	128/166	12.816	1413	892	968	301	987

**Dieselmotoren für Lastkraftwagen EURO 3
Diesel engines for trucks EURO 3**

D 0834 LFL	4 R	103 (140)	2400	540	1400	200	108/125	4.58	937	630	923	386	445
D 0834 LFL	4 R	132 (180)	2400	650	1400	200	108/125	4.58	937	630	923	386	445
D 0836 LFL	6 R	162 (220)	2400	850	1200 – 1800	199	108/125	6.87	1185	720	936	372	600
D 0836 LF	6 R	162 (220)	2400	850	1200 – 1800	199	108/125	6.87	1177	810	936	372	600
D 0836 LFL	6 R	180 (245)	2400	975	1300 – 1700	197	108/125	6.87	1185	720	936	372	600
D 0836 LF	6 R	180 (245)	2400	975	1300 – 1700	197	108/125	6.87	1177	810	936	372	600
D 0836 LFL	6 R	206 (280)	2400	1100	1400 – 1700	198	108/125	6.87	1185	720	1016	452	600
D 0836 LF	6 R	206 (280)	2400	1100	1400 – 1700	198	108/125	6.87	1177	810	1016	452	600
D 2866 LF	6 R	228 (310)	1900	1500	1000 – 1300	191	128/155	11.967	1500	1008	1122	454	1040
D 2866 LF	6 R	265 (360)	1900	1700	1000 – 1400	190	128/155	11.967	1500	1008	1122	454	1040
D 2866 LF	6 R	301 (410)	1900	1850	1000 – 1300	190	128/155	11.967	1500	1008	1122	454	1040
D 2876 LF	6 R	338 (460)	1900	2100	1000 – 1300	190	128/166	12.816	1500	1008	1122	454	1047

**Gasmotoren für Busse
Gas engines for buses**

E 2866 DOH ¹⁰⁾	6 R	178 (242)	2200	880	1000 – 1300	237	128/155	11.967	1388	560	1047	301	885
E 2866 DOH ¹⁰⁾	6 R	178 (242)	2200	880	1000 – 1300	237	128/155	11.967	1388	560	1047	301	885
E 2866 DOH ¹⁰⁾	6 R	178 (242)	2200	880	1000 – 1300	237	128/155	11.967	1388	560	1047	301	885
E 2866 DUH ¹⁰⁾	6 R	180 (245)	2200	880	1000 – 1200	224	128/155	11.967	1353	1175	1025	300	965
E 2866 LUH ¹⁰⁾	6 R	228 (310)	2000	1240	1100 – 1600	210	128/155	11.967	1406	1276	835	300	920
G 2866 DUH ¹⁰⁾	6 R	175 (238)	2200	880	1000	250	128/155	11.967	1330	1115	844	300	885
G 2866 DUH ¹⁰⁾	6 R	175 (238)	2200	880	1000	250	128/155	11.967	1330	1115	844	300	885
G 2866 DOH ¹⁰⁾	6 R	180 (245)	2200	900	1000 – 1300	246	128/155	11.967	1368	560	1047	301	885
G 2866 DUH ¹⁰⁾	6 R	180 (245)	2200	900	1000 – 1300	246	128/155	11.967	1368	560	1047	301	885

**Gasmotoren für Lkw
Gas engines for commercial vehicles**

E 2866 DF ¹⁰⁾	6 R	174 (236)	2200	880	1000 – 1300	239	128/155	11.967	1500	795	1107	454	885
E 2866 DF ¹⁰⁾	6 R	174 (236)	2200	880	1000 – 1300	239	128/155	11.967	1500	795	1107	454	885
E 2866 DF ¹⁰⁾	6 R	174 (236)	2200	880	1000 – 1300	239	128/155	11.967	1500	795	1107	454	885

Gasmotoren für Lkw
Gas engines for commercial vehicles

E 2866 DF¹⁾	6 R	174 (236)	2200	880	1000-1300	239	128/155	11.967	1500	795	1107	454	885
E 2866 DF¹⁾	6 R	174 (236)	2200	880	1000-1300	239	128/155	11.967	1500	795	1107	454	885
E 2866 DF¹⁾	6 R	174 (236)	2200	880	1000-1300	239	128/155	11.967	1500	795	1107	454	885

EURO 2-Motoren / Engines EURO 2

Dieselmotoren für Linien- und Reisebusse EURO 2
Diesel engines for buses and coaches EURO 2

D 0824 LOH	4 R	114 (155)	2400	490	1400	200	108/125	4.58	790	783	862	311	450
D 0826 LOH	6 R	162 (220)	2400	825	1400-1700	198	108/125	6.87	1087	885	848	294	625
D 0826 LUH	6 R	162 (220)	2400	850	1600	198	108/125	6.87	1163	1170	655	306	650
D 0826 LOH	6 R	191 (280)	2300	1000	1350-1700	202	108/125	6.87	1087	885	848	294	625
D 0826 LUH	6 R	191 (280)	2300	1000	1350-1700	202	108/125	6.87	1163	1170	655	306	650
D 0836 LOH	6 R	206 (280)	2400	1100	1200-1700	195	108/125	6.87	1159	758	900	294	610
D 2866 LOH	6 R	191 (260)	2000	1050	800-1600	198	128/155	11.97	1357	887	940	301	930
D 2866 LUH	6 R	191 (260)	2000	1050	1000-1500	198	128/155	11.97	1456	1301	871	304	950
D 2866 LOH	6 R	228 (310)	2000	1250	800-1600	198	128/155	11.97	1357	887	940	301	930
D 2866 LUH	6 R	228 (310)	2000	1250	1000-1600	193	128/155	11.97	1456	1301	871	304	950
D 2866 LOH	6 R	257 (350)	2000	1500	800-1600	189	128/155	11.97	1357	887	940	301	930
D 2866 LUH	6 R	257 (350)	2000	1730	1000-1500	191	128/155	11.97	1456	1301	871	304	950
D 2866 LOH	6 R	294 (400)	2000	1730	1000-1500	191	128/155	11.97	1357	887	940	301	930
D 2876 LUH	6 R	294 (400)	2000	1730	1000-1500	196	128/166	12.81	1456	1301	871	304	950
D 2876 LUH	6 R	316 (430)	2000	1850	1000-1500	197	128/166	12.81	1456	1301	871	304	950
D 2876 LOH	6 R	338 (460)	2000	2000	1000-1500	198	128/166	12.81	1357	887	940	301	930
D 2876 LUH	6 R	338 (460)	2000	2000	1000-1500	198	128/166	12.81	1456	1301	871	304	950

Dieselmotoren für Lastkraftwagen EURO 2
Diesel engines for trucks EURO 2

D 0824 LFL	4 R	83 (113)	2400	490	1200	200	108/125	4.58	910	687	927	386	440
D 0824 LFL	4 R	114 (155)	2400	580	1600	200	108/125	4.58	910	687	927	386	440
D 0826 LFL	6 R	162 (220)	2400	825	1400-1700	196	108/125	6.87	1158	691	912	376	620
D 0826 LF/LFL	6 R	191 (260)	2300	1000	1350-1700	202	108/125	6.87	1129	758	931	369	623
D 0836 LF/LFL	6 R	206 (280)	2400	1100	1200-1700	195	108/125	6.87	1159	758	1005	446	600
D 2866 LF	6 R	228 (310)	2000	1400	1000-1500	191	128/155	11.97	1504	1008	1119	459	980
D 2866 LF	6 R	265 (360)	2000	1500	1000-1500	191	128/155	11.97	1504	1008	1119	459	980
D 2866 LF	6 R	301 (410)	1900	1850	900-1300	192	128/155	11.97	1504	1008	1119	459	983
D 2876 LF	6 R	338 (460)	1900	2100	1000-1500	192	128/166	12.81	1504	1008	1119	459	1035
D 2840 LF	10 V	441 (600)	1900	2700	1100-1450	205	128/142	18.27	1564	1058	1197	516	1215
D 2842 LF²⁾	12 V	735 (1000)	2300	3500	1400-1900	204	128/142	21.93	1700	1020	1190	452	1350

Dieselmotoren für selbstfahrende Arbeitsmaschinen 97/68/EG (EUROMOT)
Diesel engines for self moved processing machines 97/68/EG (EUROMOT)

D 0834 LE	4 R	103 (140)	2400	540	1400	200	108/125	4.58	937	630	923	386	445
D 0834 LE	4 R	132 (180)	2400	650	1400	200	108/125	4.58	937	630	923	386	445
D 0836 LFL	6 R	180 (245)	2400	975	1300-1700	197	108/125	6.87	1185	720	936	372	600
D 0836 LF	6 R	180 (245)	2400	975	1300-1700	197	108/125	6.87	1177	810	936	372	600
D 0836 LFL	6 R	206 (280)	2400	1100	1400-1700	198	108/125	6.87	1185	720	936	372	600
D 0836 LF	6 R	206 (280)	2400	1100	1400-1700	198	108/125	6.87	1177	810	936	372	600
D 2876 LE	6 R	265 (360)	2000	1700	800-1300	187 ³⁾	128/166	12.816	1500	1008	1122	454	1020
D 2876 LE	6 R	309 (420)	2000	1900	800-1300	187 ³⁾	128/166	12.816	1500	1008	1122	454	1020
D 2876 LE	6 R	338 (460)	2000	2100	900-1300	187 ³⁾	128/166	12.816	1500	1008	1122	454	1020
D 2876 LE	6 R	375 (510)	2000	2300	1000-1300	190 ³⁾	128/166	12.816	1500	1008	1122	454	1020

1) Motortyp
 Wassergekühlte Viertakt Motoren
 D = Dieselmotor
 E = Gasmotor (CNG)
 G = Gasmotor (LPG)
 nach Typ-Nr.
 Buchstabe ohne Bezeichnung = Saugmotor
 E = Einbaumotor
 D = Dreibeige-Katalysator
 L = mit Abgasurboaufladung mit Ladeluftkühlung
 U = Unterflurbaueise
 O = für Omnibusse
 H = Heckeinbau
 F = Frontlenkerbaueise

2) Zylinderzahl und -anordnung
 R = Zylinder in Reihe, stehend bzw. liegend
 V = Zylinder in 90° V-Form

3) Maximale Motorleistung
 Nettoleistung ISO 1585 nach 88/195 EWG zur Richtlinie 80/1269 EWG bei 298 K (25°C) 99 kPa und Kühlanlage für mitteleuropäischen Einsatz.

4) Maximales Drehmoment bei Fahrzeugleistung.

5) Für genaue Einbauuntersuchung Einbauzeichnung vom Werk anfordern.

6) Gewicht trocken im Serienlieferungsfang für Fahrzeuge.

7) kJ/kWh bei Gasmotoren

8) Teillast-Verbrauch

9) Euro 3

10) EEV (Enhanced Environmentally friendly Vehicles)

Alle Angaben dieser Druckschrift entsprechen dem Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen im Interesse des technischen Fortschritts vorbehalten.

1) Engine model
 Water-cooled four-stroke engines
 D = Diesel engine
 E = Gas engine (CNG)
 G = Gas engine (LPG)
 Letters after model number:
 no letter = naturally aspirated engine
 E = installation engine
 D = Three way catalytic converter
 L = with exhaust turbocharging and intercooling
 U = for underfloor installation
 O = for buses
 H = rear installation
 F = front installation

2) Number of cylinders and arrangement
 R = Cylinder in line, vertical or horizontal
 V = Cylinder in 90° V arrangement

3) Maximum engine rating.
 Net output after acc. to ISO 1585 88/195 EWG to Directive 80/1269 EWG at 298 K (25°C), 99 kPa and with cooling system for deployment in Central Europe.

4) Maximum torque at vehicle rating.

5) For detailed examination of installation request installation drawing from factory.

6) Weight dry in standard extent of delivery for vehicles.

7) kJ/kWh for gas engines

8) Partial-load consumption

9) Euro 3

10) EEV (Enhanced Environmentally friendly Vehicles)

All data in this leaflet represent the latest status at the time of going to press. In the interests of technical progress we reserve the right to alter them at any time.

MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft | Geschäftsbereich Motoren | Fahrzeugmotoren

Postfach 50 06 20 | D-80976 München | e-mail: engines_components@mn.man.de

www.man-nutzfahrzeuge.de

D 114.331/D/E

Printed in Germany

br 07023

Steered non-driven front axles for trucks, straight axle beam

VO-09 ¹⁾	9200		2478	•	•		50	30											
V9-90 L	9000		2463		•		42	34											

Vorderachse Bus, Einzelradaufhängung
Front axle for buses, independent wheel suspension

VOS-08-B ¹⁾	8200		2488	•			56	50											
------------------------	------	--	------	---	--	--	----	----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Außenplaneten-Vorderachsen, gelenkt und angetrieben
Steered and driven planetary axles for trucks

Ohne Durchtrieb / without power divider

VA9-0540	5600	3000	2337			•	42	31.5		•									
VA9-0950	9000	4600	2463		•		42	34.75		•									
VA9-1050	10000	4600	2492		•		42	34.75		•									
VP-09 ¹⁾	9000	4690	2463		•		42	34.45		•									

Mit Durchtrieb / with power divider

VAD-0950	9000	9200	2463		•		30.25	26.75		•									
VPD-09 ¹⁾	9000	9200	2471		•		30.15	26.45		•									

Vor-, Nachlauf- und Mittelachse für Lkw und Omnibusse
Tag, trailing and center axles for trucks and buses

Vorlaufachse Lkw starr / non-steered tag axle for trucks

HN9-42	4200		2301		•														
LO-08 ¹⁾	7200		2426		•														

Nachlaufachse Lkw starr / non-steered trailing axle for trucks

NO-08 ¹⁾	8200		2426		•														
---------------------	------	--	------	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Vorlaufachse Lkw gelenkt / steered tag axle for trucks

LQL-08 ¹⁾	7200		2478	•			21	14											
----------------------	------	--	------	---	--	--	----	----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Nachlaufachse Lkw gelenkt / steered trailing axle for trucks

HN9-75L	7500		2472		•														
NOL-08 ¹⁾	8200		2478	•			21	14											

Mittelachsen Bus / center axles for buses

HOM 7-1100	11000		2176		•														
HOM 9-1300	13000		2176		•														
HONG-1100	11500		2236		•														
HONP-1300	13000		2104	•															

Nachlaufachse Bus gelenkt / steered trailing axle for buses

NOL-06-B ¹⁾	6200		2481		•		20	17											
NOL-07-B ¹⁾	7200		2493	•			15	14											

Außenplaneten-Hinterachsen Lkw und Omnibusse angetrieben
Driven planetary rear axles for trucks and buses

Außenplaneten-Antriebsachsen Lkw / driven planetary axles for trucks

H9-0670	5500/6500	4360	2300			•				•									
H9-0970	9000	6000	2245			•				•									
H9-1180	11500	7400	2334		•					•									
H9-1380	13000	7400	2334		•					•									
H9-13120	13000	18660	2354		•					•									
H9-16120	16000	18660	2354		•					•									

Außenplaneten-Durchtriebsachsen Lkw / planetary power divider axles for trucks

HD9-1180	11500	15000	2334		•					•									
HD9-1380	13000	15000	2334		•					•									
HD9-13120	13000	27150	2354		•					•									
HD9-16120	16000	27150	2354		•					•									

Außenplaneten-Hinterachsen Bus / planetary rear axles for buses

HD7-1180	11500	7400	2334		•					•									
HD7-11120	11500	18660	2354		•					•									
HD9-1180	11500	7400	2334		•					•									
HD9-1380	13000	7400	2334		•					•									
HD9-11120	11500	17660	2354		•					•									
HD9-13120	13000	18660	2354		•					•									
HP-1352-B ¹⁾	13000	18660	2375		•					•									

Außenplaneten-Portal-Hinterachsen Bus / planetary portal rear axles for buses

HONL-1180	12000	7060	2334			•													
HONP-13100**	13000	10500	2066		•					•									
HU-1330-E ¹⁾	13000	10500	2325		•					•									

Hypoid-Hinterachsen für Lkw und Omnibusse, angetrieben
Driven hypoid rear axles for trucks and buses

Hypoid-Hinterachsen Lkw / Hypoid rear axles for trucks

HY-0720	6800	6000	1874			•													
HY-0855	8500	7800	2005		•					•									
HY-0955	10500	7800	2077							•									
HY-0955	10500	7800	2085			•				•									
HY-1175	10500	11000	2077							•									
HY-1175	12000	11000	2108			•				•									
HY-13110	13000	20100	2108			•				•									
HY-1350 ¹⁾	13000	22800	2034		•					•									

Hypoid-Durchtriebsachse Lkw / hypoid power divider axle for trucks

HDY-1175	10500	18700	2108		•					•									
HYD-1370 ¹⁾	10500	18700	2034		•					•									

Hypoid-Hinterachse Bus / hypoid rear axle for buses

HOY-0855	8500	6400/6900	2005		•					•									
HOY-0955	9500	7800	2077							•									
HOY-1175	12000	9600	2108			•				•									
HOY-1175	12000	9600	2034		•					•									
HY-1336-B ¹⁾	13000	9600	2034		•					•									

Achsbezeichnungen / axle type

Alt/old	¹⁾ = neu/new	
V	V	Vorderachse / front axle
H	H	Hinterachse / rear axle
	L	Vorlaufachse / tag axle
	N	Nachlaufachse / trailing axle
A	P	angetrieben / driven – Planetenantrieb / planetary drive
D/.D	.D	mit Durchtrieb / with power divider
Y	Y	Hypoid / hypoid
O	...B	Omnibus / bus
	O	ohne Durchtrieb / without power divider
	U	Portal / portal
M		Mittelachse / center axle
...L	.L	gelenkt / steered
	.S	Schwingachse / independent suspension
	.K	gekröpft / dropped
	...E	Einzelbereift / single tyred
	...F	Fremd / strange
HN		Hinterachse nicht angetrieben / rear axle non-driven
HONG		Hinterachse Omnibus nicht angetrieben für Niederflurgelenkbus / rear axle bus non-driven for low floor buses
HONP		Hinterachse Omnibus nicht angetrieben, Niederflur Portalachse / rear axle bus non-driven, low floor portal-axle
HONP**		Hinterachse Omnibus, Niederflur Portalachse, angetrieben / rear axle bus, low floor portal-axle, driven
HONL		Hinterachse Niederflurbus angetrieben / rear axle low floor axle driven

** = angetrieben / driven

¹⁾ = USA-Breite (102")